

**Экономический  
и Социальный Совет**

Distr.: General  
15 May 2013  
Russian  
Original: English

**Основная сессия 2013 года**  
Женева, 1–26 июля 2013 года  
Пункт 2(b) предварительной повестки дня\*  
**Этап заседаний высокого уровня:**  
**ежегодный обзор на уровне министров**

**Совещание Межсессионной группы 2012–2013 годов  
Комиссии по науке и технике в целях развития****Записка Секретариата***Резюме*

Межсессионная группа Комиссии по науке и технике в целях развития 2012–2013 годов провела совещание в Лиме 7–9 января 2013 года. Совещание Межсессионной группы под председательством Мигеля Паломино де ла Гала (председателя Комиссии на 2012–2013 годы) было организовано правительством Перу 7–9 января 2013 года. Одной из тем совещания стал Ежегодный обзор на уровне министров Экономического и Социального Совета 2013 года, который будет посвящен роли науки, техники и инноваций, а также потенциала культуры в содействии устойчивому развитию и достижению Целей развития тысячелетия.

Презентации по этой теме были доложены представителями Департамента по экономическим и социальным вопросам, Секретариата, Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна и Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, по итогам которых состоялись обсуждения ключевых моментов политики и рекомендаций для представления Совету, а также региональных проблем и приоритетов.

\* E/2013/100.



### Ключевые моменты политики

По результатам обсуждений на совещании, в том числе по ежегодному обзору на уровне министров, был выработан ряд ключевых тезисов, касающихся взаимодействия науки, техники и инноваций с одной стороны, и развития с другой. Многие из этих моментов также привлекли внимание к вопросам, актуальным главным образом, однако не исключительно, для стран Латинской Америки и Карибского бассейна. Ниже приводятся данные ключевые тезисы:

- инвестиции в науку и технику, и в частности в информационные технологии, оказывают положительное воздействие на экономический рост и социальное развитие. Наука, техника и инновации предоставляют возможные решения в плане преодоления трудностей, особенно через стратегии «зеленого» или низкоуглеродного развития;
- научно-технические подходы могут применяться для предотвращения последствий изменения климата. Странам следует рассмотреть возможность составления перечня источников выбросов парниковых газов и его включения в научно-техническую дорожную карту, позволяющую добиться улучшений в таких областях, как урбанизация, транспорт, энергетика, утилизация отходов и борьба с обезлесением;
- местные и традиционные знания, опирающиеся на культурные ценности, имеют важнейшее значение для разработки научно-технической политики в целях решения вопросов на местном уровне;
- разработка соответствующей современной инфраструктуры принципиально важна для использования преимуществ науки, техники и инноваций. В этом плане ключевую роль играет финансирование. Необходимы свежие, новаторские модели деловой деятельности для оптимального использования имеющихся возможностей. Среди упомянутых инициатив фигурировало подписанное Мадридским клубом и фондом Группы «P80» Литтл-Рокское соглашение, призванное обеспечить направление ресурсов, предоставляемых по линии государственных инвестиционных и пенсионных фондов на реализацию жизнеспособных проектов;
- следует уделять более приоритетное внимание проблемам, возникающим из-за роста численности среднего класса и следования нерациональным моделям потребления и производства. Во многих развивающихся странах, в том числе в странах Латинской Америки и Карибского бассейна, рост численности населения, возможно, является менее актуальной проблемой, нежели рост потребления;
- необходимо различать высокие и низкие технологии и их назначение и применение в конкретных условиях;
- информационно-коммуникационные технологии и широкополосный доступ к интернету должны рассматриваться как расширяющие возможности науки, техники и инноваций. Для обеспечения прогресса в обеих сферах следует налаживать государственно-частное партнерство;
- необходимо обеспечивать прочные директивные и нормативные рамки, а также поощрять развитие культуры инноваций посредством просвещения. Должны разрабатываться национальные стратегии в области развития, в том числе политика по предоставлению широкополосного доступа и рас-

пределению частот;

- помимо аспекта инфраструктуры, значительную роль в распространении и применении широкополосного интернета играют интернет-грамотность и развитие высококачественных местных ресурсов.

## **I. Введение**

1. В июле 2013 года в европейской штаб-квартире Организации Объединенных Наций в Женеве состоится седьмой ежегодный обзор на уровне министров Экономического и Социального Совета Организации Объединенных Наций. Обзор будет посвящен рассмотрению «роли науки, техники и инноваций, а также потенциала культуры в содействии устойчивому развитию и достижению Целей развития тысячелетия».

2. В период подготовки ежегодного обзора на уровне министров 9 января 2013 года состоялось заседание в рамках Межсессионного совещания Комиссии по науке и технике в целях развития 2012–2013 годов, на котором обсуждались региональные проблемы и приоритеты, актуальные главным образом, но не исключительно, для стран Латинской Америки и Карибского бассейна.

3. Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД), на которую возложена ответственность за основное обслуживание Комиссии, организовала совещание в сотрудничестве с Департаментом по экономическим и социальным вопросам Секретариата.

4. В заседании, на котором обсуждалась роль науки, техники и инноваций в содействии устойчивому развитию и достижению Целей развития тысячелетия, приняли участие делегаты государств — членов Комиссии и группа различных заинтересованных сторон, представляющих правительства, частный сектор, научные круги, неправительственные организации и структуры системы Организации Объединенных Наций. Сессия также предоставила странам — участникам Комиссии важную возможность внести вклад в ежегодный обзор на уровне министров и провести обмен передовым опытом и извлеченными уроками.

## **II. Вопросы науки, техники и инноваций в целях развития**

5. На каждой из своих ежегодных сессий Комиссия определяет приоритетные темы, которые будут рассматриваться в ходе последующего межсессионного периода. На своей пятнадцатой сессии, состоявшейся в Женеве с 21 по 25 мая 2012 года, Комиссия отобрала две основные темы на межсессионный период 2012–2013 годов, а именно: «Наука, техника и инновации для экологически устойчивых городов и пригородных общин» и «Широкополосный доступ к интернету для инклюзивного цифрового общества». Эти приоритетные темы подробно обсуждались на совещаниях Комиссии Межсессионной группы 2012–2013 годов с участием экспертов.

## **А. Наука, техника и инновации для экологически устойчивых городов и пригородных общин**

6. Участники обсудили проблемы, с которыми сталкиваются города на пути к устойчивому городскому развитию. Основными трудностями являются нерегулируемый рост городов и необходимость уделять приоритетное внимание разработке и осуществлению эффективных стратегий, направленных на усовершенствование процессов урбанизации. Во многих развивающихся странах, включая регион Латинской Америки и Карибского бассейна, серьезную озабоченность вызывают вопросы, касающиеся институционального потенциала для обслуживания новых расширяющихся областей, а также такие проблемы, как загрязнение. Наука, техника и инновации способны помочь в решении этих проблем городов посредством укрепления системы городского управления, содействия обеспечению лучших результатов в природоохранной деятельности, повышению устойчивости перед рисками стихийных бедствий и эффективности использования ресурсов, а также созданию новых возможностей трудоустройства.

7. Что касается вопроса устойчивой мобильности, эксперты отметили важность развития систем общественного транспорта, поощрения использования велосипедов и улучшения инфраструктуры пешеходного движения, а также подчеркнули настоятельную потребность в снижении транспортных потребностей, постепенном переходе к более устойчивым транспортным моделям и повышению энергоэффективности.

8. Эксперты отметили возможности науки, техники и инноваций в сфере оказания поддержки сельскому хозяйству в городских и пригородных районах. Развитие более зеленых городов может помочь в решении проблем, вызванных стремительным процессом урбанизации. Тем не менее во многих странах пока отсутствуют правовые и институциональные рамки интеграции сельского хозяйства в условиях городских районов и оказания услуг и финансовой поддержки мелким сельхозпроизводителям.

9. Эксперты также подчеркнули роль государственной политики в содействии развитию инновационных экосистем, которые укрепляют потенциал науки, техники и инноваций для устойчивой урбанизации. Парадигма устойчивого развития потребовала новых подходов к удовлетворению основных потребностей. Необходимо включать в действующую систему реализации решений использование как высоких, так и низких технологий. Инновационные экосистемы должны обеспечивать передачу технологий от изобретателя получателю. Для задействования доступных технологий важны новые модели финансирования. Так, например, Литтл-Рокское соглашение, подписанное в декабре 2012 года Мадридским клубом и фондом Группы «P80», направлено на мобилизацию ресурсов пенсионных и государственных инвестиционных фондов для инвестирования в технологии, позволяющие решать проблемы изменения климата и нехватки ресурсов.

## **В. Широкополосный доступ к интернету для инклюзивного цифрового общества**

10. Участники подчеркнули, что широкополосный доступ имеет огромное значение для развития, в особенности в таких секторах, как образование, здравоохранение, сельское хозяйство, финансовая и банковская деятельность, электронное правительство, а также местное предпринимательство. Однако для того, чтобы на практике воспользоваться преимуществами широкополосного интернета и информационно-коммуникационных технологий, предстоит преодолеть ряд трудностей и недостатков. Несмотря на колоссальный прогресс, в том числе в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна, в частности в деле обеспечения доступности мобильных телефонов, было отмечено, что из-за неравномерного охвата региона широкополосной мобильной связью наблюдается отставание в предоставлении широкополосного доступа к интернету. Согласно доводам экспертов с точки зрения доступа, охвата и применения связи цифровой разрыв в регионе только усугубляется. Участники определили ключевые направления действий по непрерывному расширению широкополосного доступа, среди которых: активизация участия правительства; оптимизация нормативных рамок, способствующих повышению конкурентоспособности и расширению инвестиций; и скоординированные стратегии в области спроса, с тем чтобы потребители могли осваивать и выгодно использовать широкополосный доступ.

11. Участники рассматривают широкополосный интернет в качестве основного инструмента развития инклюзивного мира, сокращения неравенства и улучшения доступа к услугам здравоохранения и информации. Однако, несмотря на все его достоинства, многие страны ведут борьбу против высокой стоимости широкополосной связи. Следовательно, необходимо устранить разрыв в доступе и в доступности как на уровне регионов, так и стран.

## **III. Последующая деятельность по итогам Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества, в том числе подготовка к 16-й сессии Комиссии по науке и технике в целях развития**

12. Участники провели обзор осуществления решений Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества. Было подчеркнуто, что Всемирная встреча на высшем уровне помогает поддерживать многосторонний характер обсуждений по вопросам управления интернетом. Участники предоставили доклады и оценили проделанную ими работу по осуществлению решений Всемирной встречи на высшем уровне. Они также делились друг с другом намерениями в области достижения целей, изложенных в плане действий в рамках 10-летнего обзора выполнения решений Всемирной встречи на высшем уровне, задачей которого было обеспечить участников Всемирной встречи руководством и концепцией действий на период после 2015 года.

13. Форум Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества, который проводится начиная с 2006 года в соответствии с принятой Тунисской программой для информационного общества Международным союзом электросвязи в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, ЮНКТАД и Программой развития Организации Объединенных Наций представляет собой механизм оценки и поощрения участников за их усилия по осуществлению решений Всемирной встречи на высшем уровне. Был упомянут доклад «Оценка показателей информационного общества», в котором предлагались два авторитетных инструмента для сравнения показателей, позволяющих отслеживать изменения в информационном обществе во всем мире: Индекс развития ИКТ, с помощью которого была оценена эффективность деятельности 155 стран на основе показателей инфраструктуры и хода внедрения ИКТ и «Ценовая корзина» ИКТ, являющаяся уникальной системой показателей, позволяющей отслеживать и сравнивать стоимость и уровень доступности услуг ИКТ.

14. Как Индекс развития ИКТ, так и «Ценовая корзина» ИКТ явились эффективными мерами, позволяющими сопоставлять и объяснять различия в ходе развития ИКТ, существующие между странами и внутри регионов.

15. Несмотря на сохраняющуюся до сих пор нехватку директивных и методологических материалов, был отмечен существенный прогресс в области подготовки статистических данных. Было отмечено, что развивающиеся страны, в том числе в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна, могут содействовать процессу осуществления 10-летнего обзора, а также воспользоваться его преимуществами двумя способами: провести оценку собственного прогресса в достижении целей Всемирной встречи на высшем уровне; а также выработать региональный подход к перспективам и будущим задачам в сфере информационного общества.

#### **IV. Ежегодные обзоры на уровне министров 2013 года Экономического и Социального Совета**

16. Виджайя Кумар, председатель Промышленно-технологического института Шри-Ланки, член Комиссии, проинформировал участников, что применение науки, техники и инноваций может способствовать: а) повышению продолжительности жизни с 50 до 64 лет; б) сокращению детской смертности с 13 до 6 процентов; в) расширению доступа к безопасной воде с 35 до 65 процентов; г) повышению уровня грамотности с менее чем 50 до 70 процентов; и е) улучшению условий жизни миллиардов людей. Он отметил, что конкурентоспособность стран, опирающаяся лишь на низкую стоимость рабочей силы, в конечном итоге окажется несостоятельной и вскоре станет невозможной. Таким образом, альтернативная парадигма развития стран была использована для поиска путей, с помощью которых научно-техническая инфраструктура и соответствующие инициативы в области политики могут содействовать устойчивому экономическому росту.

17. Он указал на то, что стратегии в области борьбы с нищетой должны быть в большей мере нацелены на содействие повышению производительности, улучшению здравоохранения, образования, достижению гендерного равенства,

развитию услуг по водоснабжению и санитарии, экологической устойчивости, а также на применение науки, техники и инноваций. Истинный прогресс в развитии не затронул наиболее уязвимые слои населения, принимая во внимание крайне медленное продвижение в направлении улучшения питания детей из беднейших семей, а также по-прежнему существующую острую нехватку возможностей полной и эффективной занятости для женщин. Наука, техника и инновации обладают более обширным потенциалом для содействия достижению Целей развития тысячелетия. Комиссия рекомендовала направлять 1 процент валового национального продукта на научно-исследовательские и опытно-конструкторские работы, однако лишь некоторые развивающиеся страны имеют такую возможность, тогда как большинство стран придает недостаточное значение вопросу инвестирования в науку, технику и инновации. Это неудивительно, принимая во внимание недостаточность человеческого потенциала в области науки, техники и инноваций в развивающихся странах и тот факт, что эти страны не могут получить мгновенной отдачи от своих вложений. Основные достижения в области ИКТ выражаются главным образом в развитии мобильной телефонии при руководящей роли частного сектора, а также в повышении уровня охвата сетью Интернет, который в развивающихся странах достиг 21 процента. По мнению г-на Кумара, Организации Объединенных Наций необходимо сосредоточить деятельность в рамках своих программ в области науки, техники и инноваций на улучшении способности к освоению технологий, повышении уровня занятости в промышленности, а также производительности ряда сельскохозяйственных культур.

18. Марио Кастильо, координатор проекта, Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна, подготовил презентацию «Наука, техника и инновации в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна». В ней он отметил, что в регионе уже почти десять лет наблюдается относительно высокий экономический рост; практически всем странам удается сдерживать инфляцию, и в целом в регионе преобладают стабильные экономические условия. Несмотря на этот прогресс, разрыв в применении науки, техники и инноваций между развитыми странами и регионом Латинской Америки и Карибского бассейна по-прежнему остается значительным. В особенности он привлек внимание аудитории к низкому уровню использования инноваций в регионе и сохранению разрыва в уровне производительности в сравнении с развитыми странами. Нынешние модели экономического роста в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна не отвечают требованиям устойчивого развития. В нынешних условиях управление природными ресурсами является ключевым фактором в деле достижения устойчивого развития в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна. Он заявил, что масштабные усилия на пути к обеспечению более устойчивого развития предполагают существенные преобразования действующих моделей производства, потребления, распределения, технологической парадигмы и существующей структуры относительных цен.

19. Нейл Пьерр, руководитель Сектора координации политики Департамента по экономическим и социальным вопросам, сообщил, что Комиссия проводит свое заседание в решающий для Совета момент, поскольку основной предмет обсуждений Комиссии напрямую соотносится с темой Совета, касающейся ежегодного обзора на уровне министров 2013 года — «Наука, техника и инновации, а также потенциал культуры в содействии устойчивому развитию и дос-

тижению Целей развития тысячелетия». Более того, выбранное для проведения совещания время также совпадает с началом работы Генеральной Ассамблеи над созданием перечня целей в области устойчивого развития и значительным шагом в процессе подготовки к Повестке дня Организации Объединенных Наций в области развития на период после 2015 года. Совмещение этих важнейших и параллельно разворачивающихся инициатив представляет собой основной предмет межправительственных усилий по укреплению деятельности самого Совета. Ключевые моменты политики и рекомендации по итогам данного совещания будут доведены до сведения участников основной сессии Совета, которая состоится в июле. Основные моменты, выявленные в ходе обсуждений, наряду с моментами, выработанными в процессе других региональных консультаций, будут включены в доклад Генерального секретаря о ежегодном обзоре на уровне министров, который будет представлен на июльской основной сессии Совета. Кроме того, Генеральному секретарю поступила просьба представить для обсуждений в июле тематический доклад о вкладе Совета в разработку Повестки дня в области развития на период после 2015 года. Вклад Комиссии в этом вопросе также будет полезен. Учет применения науки, техники и инноваций в предлагаемых целях в области устойчивого развития и программе развития на период после 2015 года будет играть решающую роль в объединении трех элементов процесса устойчивого развития. Политика в экономической, социальной и природоохранной областях тесно переплетается с научно-техническими и инновационными системами, что должно рассматриваться как в качестве средства осуществления любой согласованной программы в области развития, так и в качестве центральных элементов такой программы. Наука и техника должны играть ведущую роль в достижении понимания людьми механизмов устойчивого развития, в разработке вариантов устойчивого роста и внедрении основанных на фактических данных практических методов.

20. Различные презентации и обсуждения в ходе совещания позволили сделать наброски для обсуждений ежегодного обзора на уровне министров. Дискуссии позволили выявить ряд моментов политики развивающихся стран, в том числе региона Латинской Америки и Карибского бассейна, которые могут иметь отношение к теме ежегодного обзора в период проведения в июле 2013 года глобального обзора прогресса в области науки, техники, инноваций и культуры. В частности, в ходе обсуждений по приоритетной теме Латинской Америки и Карибского бассейна «Наука, техника и инновации для экологически устойчивых городов и пригородных общин» участники рассмотрели вопросы, связанные с наукой, техникой и инновациями, а также устойчивым развитием в контексте содействия распространению экологически чистой энергетики. В ходе дискуссии по приоритетной теме «Широкополосный доступ к интернету для инклюзивного цифрового общества» участники сосредоточились на вопросе о том, каким образом секторальные аспекты науки, техники, инноваций (в данном случае ИКТ) могут быть оптимальным образом интегрированы в работу по достижению Целей развития тысячелетия.

## V. Выводы

21. Во всем развивающемся мире, в том числе в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна, сохраняются трудности, такие как потребность в не-

прерывных усилиях в интересах инновационного и технологического развития, резкий цифровой барьер, относительно низкий уровень доступа к широкополосной связи с точки зрения ее доступности и возможности использования, а также неоднородность в плане инвестиций в инфраструктуру широкополосной связи, что отражается на процессе формирования инклюзивного общества. Основные выводы и рекомендации Межсессионной группы на 2012–2013 годы состоят в следующем:

а) В регионе Латинской Америки и Карибского бассейна наблюдается улучшение экономической, социальной и политической стабильности и повышение эффективности экономической деятельности в целом. Общий прогноз для региона весьма благоприятен, поскольку страны Латинской Америки и Карибского бассейна продолжают участвовать в растущем количестве социальных партнерских связей и в социальном диалоге, обеспечивая снижение уровня безработицы;

б) Несмотря на эти положительные тенденции, в развивающемся мире, в том числе в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна, отмечается высокая степень неравенства. Качество и доступность образования также различаются. Несмотря на увеличивавшиеся в последние годы объемы иностранных инвестиций, уровень освоения технологий, вклада технологических ресурсов в объем экспортной деятельности и производительность труда остаются низкими;

с) Для того чтобы нейтрализовать эти трудности, следует проводить политику, направленную на укрепление взаимосвязи низкопроизводительных секторов с секторами, представляющими собой перспективные направления в плане применения технологий во многих развивающихся странах, в том числе в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна. Следует рассмотреть возможность более активного стимулирования прямых иностранных инвестиций в повышение производительности труда и освоение технологий;

д) В целях поощрения инноваций, а также использования их экономических и социальных преимуществ развивающимся странам, в том числе в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна, следует повысить уровень своего инвестирования в научно-исследовательские и опытно-конструкторские разработки, который в настоящее время составляет в среднем 1 процент от ВВП;

е) Государственная политика и регулирование должны быть нацелены на увеличение инвестиций в образование и повышение компьютерной грамотности. Кроме того, следует создавать или укреплять, где это необходимо, рамки нормативного и стратегического планирования и концептуальные основы развития ИКТ.